



- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolásávalhoz.

#### Elektromos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén hívza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyártóval vagy hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adatlapjában található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgatókára. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket a tápkábelt vagy csatlakozódugó ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábel.

#### Tisztítás és karbantartás

##### Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szűrőszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsőjét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törlőkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törökendővel.

#### Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslatla lenne, keresse fel a [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) weboldalt

#### Kapcsolat

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

<b>Română - Descrierea</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Port USB (USB-A) 12W / 5V-2,4A (max.)</li> <li>Stecăr (spatele dispozitivului)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Verificați tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încălzitorului USB pentru a vă asigura că tensiunile coincid. Luați măsuri în așa fel încât curentul total să nu depășească curentul de ieșire nominal al încălzitorului USB.</li> <li>Conectați un cablu de încălzire adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB. Notă: În scopuri de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încălzire original al dispozitivului dvs. USB.</li> <li>Introduceți stecherul în priză de perete. Încălzitorul USB va detecta modul optim de încălzire și va începe să vă încălzească dispozitivul USB în mod automat. Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încălzire.</li> <li>Deconectați încălzitorul USB de la priză de perete în caz de neutilizare.</li></ul>

#### Specificații tehnice

<ul style="list-style-type: none"><li>Port USB (USB-A) 12W / 5V-2,4A (max.)</li></ul>	12W / 5V-2,4A (max.)
Ieșire totală	24W (max.)

#### Siguranță

##### Instrucțiunile generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoaneelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolole inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se jace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

##### Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defecțat numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau stecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau stecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încălci cablul electric.
- Nu înșerați dispozitivul, cablul electric sau stecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când stecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

#### Curățarea și întreținerea

##### Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți stecărul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solventi sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Ușcați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

#### Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Târlie de Ios

<b>Русский - Описание</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>USB-порт (USB-A) 12 Вт / 5В-2,4А (макс.)</li> <li>Сетевая вилка (сзади устройства)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают. Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства.</li> <li>Подключите подходящий зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту. Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства.</li> <li>Вставьте штекерную вилку в настенную розетку. Зарядное USB-устройство определит наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически.</li></ul> <p>Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от сетевой розетки.</li></ul>

#### Технические данные

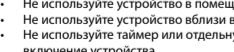
<ul style="list-style-type: none"><li>USB-порт (USB-A) 12 Вт / 5В-2,4А (макс.)</li></ul>	12 Вт / 5В-2,4А (макс.)
Общее выходное значение	24 Вт (макс.)

#### Требования безопасности

##### Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажа о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванны, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

#### Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штекером. Если сетевой кабель или штекер повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.

- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штекер в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

#### Очистка и обслуживание

##### Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

#### Поддержка

Передайте на сайт [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support), чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение.

#### Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

<b>Türkçe - Açıklama</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>USB bağlantı noktası 12W / 5V-2,4A (maks.)</li> <li>Elektrik şebekesi fişi (çihazın arkasından)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Voltajlarm enjelerjinden emin olmak için USB cihazınızın giriş voltajını ve USB şarj cihazının çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazını nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun.</li> <li>USB cihazınıza ve USB bağlantı noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın. Not: Güvenliği ve en iyi performans sağlamak için USB cihazınıza orijinal şarj kablosunu kullanın.</li> <li>Şebekesi fişini prize sokun. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılar ve USB cihazınıza otomatik olarak şarj etmeye başlar. Not: USB cihazınız şarj modunda olduğunu göstermelidir.</li> <li>Kullanımadığınızda USB şarj cihazını duvar prizinden çıkarın.</li></ul>

#### Teknik bilgiler

<ul style="list-style-type: none"><li>USB bağlantı noktası 12W / 5V-2,4A (maks.)</li></ul>	12W / 5V-2,4A (maks.)
Toplam çıkış	24W (maks.)

#### Güvenlik

##### Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasını ve cihazın hatalı şekilde kullanımının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri tanıyan olgunlaşmış yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. Çocuklar, cihazın kullanımını, temizlik ve bakımı gözetim altında olmadıkları müddetçe, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çihaz sadece tasarlanan amaç için kullanılır. Çihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanılmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanımını için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz sadece evde kullanılma uygundur. Çihaz ticari amaçlar için kullanılmayn.
- Çihaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanılmayn.
- Çihaz banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanılmayn.
- Çihaz otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanılmayn.

#### Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünü elektrik ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebekesi kablosu veya şebekesi fişini hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebekesi kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlak değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebekesi voltajını cihazın arıza değeriyle karşılaştıra belirlemen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Çihazı, şebekesi kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebekesi kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Çihazı, şebekesi kablosunu veya şebekesi fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebekesi fişini besleme kaynağına bağlı iken, cihaz bulundduğu yerde bırakmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.

#### Temizlik ve bakım

##### Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, şebekesi fişini prizden çekin ve cihazı soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Çihazın içini temizlemeyin.
- Çihazı ortama mayı çalışmayın. Çihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazda değiştirin.
- Çihaz suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulayın.

#### Destek

Daha fazla yardıma ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) adresini ziyaret edin

#### İletişim

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia